



Distr.  
GENERAL

A/C.5/34/58  
29 November 1979  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

## الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون

اللجنة الخامسة

الهندان ٩٨ و ٤٢ (ط) من جدول الأعمال

### الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة

السنتين ١٩٨٠-١٩٨١

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها  
الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة

مراقبة اتفاقات نزع السلاح وتعزيز الأمن الدولي

الآثار المالية والإدارية المترتبة على مشروع القرار  
الوارد في الوثيقة A/C.5/34/L.21

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة ١٥٣ من  
النظام الداخلي للجمعية العامة

١ - اعتمدت اللجنة الأولى في جلستها ٤١ المعقودة في ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩ مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.5/34/L.21. وكان معروضا على اللجنة بيان بالآثار المالية (A/C.5/34/L.42).

٢ - ومن شأن أحكام القرار الوارد في الوثيقة A/C.5/34/L.21 أن تقتضي من الجمعية العامة أن ترجو من الأمين العام، أن يجري، بمساعدة فريق الخبراء الحكوميين المشكل من قبل، دراسة متعمقة بشأن ما يترتب من آثار تقنية وقانونية ومالية على إنشاء وكالة دولية للرصد بالتواطع الاصطناعية، لعرضها على اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة المكسرة لنزع السلاح في موعد لا يتجاوز حزيران/يونيه ١٩٨١.

٣ - وفي حالة اعتماد مشروع القرار سيتم تكبد النفقات التالية :

### خدمات المؤتمرات

تقدر تكلفة توفير خدمات المؤتمرات للاجتماعات التي سيعقد ها الخبراء الحكوميون بمبلغ ٣٠٠ ٢٩٥ دولار . وتقوم هذه التقديرات ، المبينة بالتفصيل في مرفق هذا التقرير ، على أساس الافتراضات التالية :

- ( أ ) ستعقد أربعة اجتماعات في شباط/فبراير ، وأيار/مايو ، وأيلول/سبتمبر ١٩٨٠ وفي آذار/مارس ١٩٨١ .
- ( ب ) ستعقد الاجتماعات في جنيف . وسيستمر الاجتماعان الأول والرابع اسبوعا واحدا ، وسيستمر الاجتماعان الثاني والثالث اسبوعين .
- ( ج ) ستوفر الترجمة الشفوية لكل من الاجتماعات بثلاث لغات (الاسبانية ، والانكليزية والفرنسية) .
- ( د ) ستوفر الترجمة والمراجعة والطباعة على الآلة الكاتبة لوثائق ما قبل الدورة ووثائق الدورة وما بعد ها بالنسبة للاجتماعين الأولين بثلاث لغات (الاسبانية والانكليزية والفرنسية) .
- ( هـ ) وبالنسبة الى الاجتماعين الأخيرين ستوفر الترجمة والمراجعة والطباعة على الآلة الكاتبة لوثائق ما قبل الدورة ووثائق الدورة بثلاث لغات (الاسبانية والانكليزية والفرنسية) ولوثائق ما بعد الدورة بست لغات (الاسبانية والانكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية) .
- ( و ) يقدر حجم الوثائق لكل اجتماع بـ ١٠٠ صفحات لوثائق ما قبل الدورة ، و ١٠٠ صفحة لوثائق الدورة و ١٠٠ صفحة لوثائق ما بعد الدورة . ويرد الحساب المفصل في مرفق هـ هذه الوثيقة . ويجدير بالذكر أن احتياجات خدمة المؤتمرات مقدرة على أساس التكلفة الكاملة . وسيحدد مدى امكانية استيعاب هذه الاحتياجات في اطار الميزان الموحد لاحتياجات خدمة المؤتمرات الذي سيقدم في مرحلة لاحقة .

### الاحتياجات الأخرى

- ٤ - سيتطلب عقد اجتماعات الخبراء الحكوميين أيضا مبلغا قدره ٩٠٠ ٤٦٦ دولار لما يلي :
- ( أ ) مبلغ ٨٨ ٠٠٠ دولار للسفر وبدل المعيشة اليومي للخبراء ؛
  - ( ب ) مبلغ ١٢ ٢٠٠ دولار للسفر وبدل المعيشة اليومي لموظفين من الادارة الفنية (بما في ذلك مساعد الأمين العام الذي سيقوم بتمثيل الأمين العام شخصيا) ؛
  - ( ج ) مبلغ ٤٦ ٧٠٠ دولار لاستخدام مخرجين استشاريين كل منهما لمدة ثلاثة أشهر ، بمرتب يساوي تقريبها مرتب موظف ، رتبة مد - ١ ، وذلك لكي يقدم الخبرة الفنية التقنية التخصصية المطلوبة للدراسة .

موجز النفقات

٥ - ان التكاليف المقدرة المهيئة في الفقرة ٣ أعلاه تقوم على أساس كامل التكلفة بالمعدلات الحالية . وقبيل اختتام الدورة الحالية للجمعية العامة ، عند النظر في خطة المؤتمرات النهائية لعام ١٩٨٠ ، سيوضح في البيان الموحد عن الاحتياجات المتعلقة بخدمة المؤتمرات الذي سيقدم في ذلك الوقت ، مقدار ما سيتمكن استيعابه في حدود الموارد الحالية من التكاليف المتعلقة بخدمة المؤتمرات والتي تتناولها هذه الوثيقة . ولذلك ففي حالة اعتماد مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.5/34/L.21 ، ستكون اعتمادات اضافية مطلوبة تحت الباب ٢ باء ، بمبلغ ١٠٠ ٢٠٠ دولار للسفر ، ومبلغ ٤٦ ٧٠٠ دولار للخبراء الاستشاريين ، بمجموع قدره ١٤٦ ٩٠٠ دولار .

## المرفق

تكلفة خدمة المؤتمرات لفريق الخبراء الحكوميين الممسنى  
بمسألة إنشاء وكالة دولية للرصد بالتوايح الاصطناعية

المجموع	آذار/مارس ١٩٨١	أيلول/سبتمبر ١٩٨٠	أيار/مايو ١٩٨٠	شباط/فبراير ١٩٨٠	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
٧٧ ٨٦٨	١٢ ٩٧٨	٢٥ ٩٥٦	٢٥ ٩٥٦	١٢ ٩٧٨	الترجمة الشفوية
					الوثائق
٥ ٦٣٦	١ ٤٠٩	١ ٤٠٩	١ ٤٠٩	١ ٤٠٩	ما قبل الدورة
٧٣ ٥٨٤	١٨ ٣٩٦	١٨ ٣٩٦	١٨ ٣٩٦	١٨ ٣٩٦	أثناء الدورة
١٢٤ ٥٤٤	٤٣ ٨٧٦	٤٣ ٨٧٦	١٨ ٣٩٦	١٨ ٣٩٦	ما بعد الدورة
٧ ٠٢٠	١ ٧٥٥	١ ٧٥٥	١ ٧٥٥	١ ٧٥٥	الاستنساخ والتوزيع
٦ ٦٧٨	١ ١١٣	٢ ٢٢٦	٢ ٢٢٦	١ ١١٣	موظفو المؤتمرات الآخرون
<u>٢٩٥ ٣٣٠</u>	<u>٧٩ ٥٢٧</u>	<u>٩٣ ٦١٨</u>	<u>٦٨ ١٣٨</u>	<u>٥٤ ٠٤٧</u>	المجموع

-----